



*Il Ministro dell'Ambiente
e della Tutela del Territorio e del Mare*



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio
e del Mare - Ufficio di Gabinetto - Decreti

U.prot GAB-DEC-2010-000027 del 04/03/2010

- Vista la Legge 8 luglio 1986, n. 349, recante "Istituzione del Ministero dell'Ambiente e norme in materia di danno ambientale";
- Visto il Decreto Legislativo 3 aprile 2006, n. 152, recante "Norme in materia ambientale" e successive modifiche e integrazioni;
- Visto in particolare l'articolo 252, comma 4, del Decreto Legislativo 3 aprile 2006, n. 152 che attribuisce al Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio la competenza sulla procedura di bonifica dei siti nazionali di bonifica;
- Visto in particolare l'articolo 252, comma 8, del Decreto Legislativo 3 aprile 2006, n. 152, che dispone che il Ministro dell'Ambiente e della Tutela del Territorio può autorizzare, in via provvisoria, su richiesta dell'interessato, ove ricorrano i motivi di urgenza, l'avvio dei lavori per la realizzazione dei relativi interventi di bonifica;
- Visto il Decreto Ministeriale 18 settembre 2001, n. 468 "Regolamento recante: Programma nazionale di bonifica e ripristino ambientale" che individua, tra gli altri, il sito di "Livorno" come intervento di bonifica di interesse nazionale;
- Visto il Decreto del Ministero dell'Ambiente del 24 febbraio 2003 di perimetrazione del Sito di Interesse Nazionale di "Livorno";
- Vista la validazione delle attività di caratterizzazione condotte da Feder Petroli Green Road srl nello stabilimento di Livorno trasmessa da ARPAT - Dipartimento provinciale di Livorno con nota del 14 aprile 2008 con protocollo n. 33087, acquisita dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare al protocollo n. 9345/QdV/DI del 18 aprile 2008;
- Visto il "Progetto operativo di bonifica dei suoli e delle acque di falda", trasmesso da Feder Petroli Green Road srl con la nota



del 9 dicembre 2008, acquisita dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare al protocollo n. 28131/QdV/DI del 15 dicembre 2008;

- Vista la "Variante al Progetto operativo di bonifica dei suoli e delle acque di falda", trasmessa da Feder Petroli Green Road srl con la nota del 24 aprile 2009, acquisita dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare al protocollo n. 8759/QdV/DI del 27 aprile 2009;
- Visto il documento "Analisi di rischio dei suoli -- integrazione al progetto di bonifica", trasmesso da Feder Petroli Green Road srl con la nota del 24 aprile 2009, acquisita dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare al protocollo n. 9832/QdV/DI dell'11 maggio 2009;
- Considerato che in data 27 aprile 2009 si è svolta una riunione della Segreteria Tecnica ex articolo 1, comma 42, della Legge 15 dicembre 2004, n. 308, nel corso della quale è stata esaminata la "Variante al Progetto operativo di bonifica dei suoli e delle acque di falda", trasmessa da Feder Petroli Green Road srl con la nota del 24 aprile 2009;
- Considerato che in data 19 maggio 2009 si è svolta una riunione della Segreteria Tecnica ex articolo 1, comma 42, della Legge 15 dicembre 2004, n. 308, nel corso della quale è stata ulteriormente esaminata la "Variante al Progetto operativo di bonifica dei suoli e delle acque di falda", trasmessa da Feder Petroli Green Road srl con la nota del 24 aprile 2009;
- Visto il documento integrativo all'"Analisi di rischio dei suoli -- integrazione al progetto di bonifica", trasmesso da Feder Petroli Green Road srl con la nota del 1° giugno 2009, acquisita dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare al protocollo n. 11736/QdV/DI del 5 giugno 2009;
- Considerato che in data 5 giugno 2009 si è svolta una riunione della Segreteria Tecnica ex articolo 1, comma 42, della Legge 15 dicembre 2004, n. 308, nel corso della quale è stato esaminato il documento "Analisi di rischio dei suoli -- integrazione al progetto di bonifica", trasmesso da Feder Petroli Green Road srl con la nota del 24 aprile 2009;
- Visti gli esiti della Conferenza di Servizi decisoria del 17 giugno 2009 che ha ritenuto approvabile con prescrizioni il "Progetto di bonifica dei suoli e delle acque di falda" costituito dai seguenti documenti:
- a. "Progetto operativo di bonifica dei suoli e delle acque di



falda", trasmesso da Feder Petroli Green Road srl con la nota del 9 dicembre 2008, acquisita dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare al protocollo n. 28131/QdV/DI del 15 dicembre 2008, ad eccezione delle parti riguardanti le aree di competenza Toscopetrol SpA;

- b. "Variante al Progetto operativo di bonifica dei suoli e delle acque di falda", trasmesso da Feder Petroli Green Road srl con la nota del 24 aprile 2009, acquisita dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare al protocollo n. 8759/QdV/DI del 27 aprile 2009;
- c. "Analisi di rischio dei suoli - integrazione al progetto di bonifica", trasmesso da Feder Petroli Green Road srl con la nota del 24 aprile 2009, acquisita dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare al protocollo n. 9832/QdV/DI dell'11 maggio 2009;
- d. documento integrativo all'"Analisi di rischio dei suoli - integrazione al progetto di bonifica", trasmesso da Feder Petroli Green Road srl con la nota del 1° giugno 2009, acquisita dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare al protocollo n. 11736/QdV/DI del 5 giugno 2009;

Visti

altresì, gli esiti della Conferenza di Servizi decisoria del 17 giugno 2009 che ha richiesto alla Feder Petroli Green Road srl di trasmettere un documento progettuale unitario che racchiuda il contenuto dei documenti progettuali che costituiscono il "Progetto di bonifica dei suoli e delle acque di falda" dichiarati approvabili, che prenda in considerazione solo le aree di competenza della Feder Petroli Green Road srl e che tenga conto delle prescrizioni formulate dalla Conferenza stessa;

Visto

il Decreto della Direzione Generale per la Qualità della Vita del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare n. 8383/QdV/DI/B del 30 giugno 2009 recante il provvedimento finale di adozione, ex articolo 14ter della Legge 7 agosto 1990, n. 241, delle determinazioni conclusive della Conferenza di Servizi decisoria del 17 giugno 2009;

Visto

il "Progetto Unitario di bonifica dell'area Feder Petroli Green Road srl", trasmesso, in ottemperanza a quanto richiesto dalla Conferenza di Servizi decisoria del 17 giugno 2009, da Feder Petroli Green Road srl con la nota del 12 novembre 2009, acquisita dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del



Territorio e del Mare al protocollo n. 23537/QdV/DI del 16 novembre 2009;

Vista la richiesta, ai sensi dell'articolo 252, comma 8, del Decreto Legislativo 3 aprile 2006, n. 152 e successive modifiche e integrazioni, per l'autorizzazione in via provvisoria all'avvio dei lavori di esecuzione degli interventi previsti nel "Progetto Unitario di bonifica dell'area Feder Petroli Green Road srl", trasmessa da Feder Petroli Green Road srl del 9 dicembre 2009, acquisita dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare al protocollo n. 25939/QdV/DI del 15 dicembre 2009;

Considerato che in data 29 gennaio 2010 si è svolta una riunione della Segreteria Tecnica ex articolo 1, comma 42, della Legge 15 dicembre 2004, n. 308, nel corso della quale è stato esaminato il "Progetto Unitario di bonifica dell'area Feder Petroli Green Road srl", trasmesso da Feder Petroli Green Road srl con la nota del 12 novembre 2009;

Considerato che gli Uffici della Direzione per la Qualità della Vita, esaminato il "Progetto Unitario di bonifica dell'area Feder Petroli Green Road srl", trasmesso da Feder Petroli Green Road srl con la nota del 12 novembre 2009, hanno ritenuto di dover confermare alcune delle prescrizioni formulate dalla Conferenza di Servizi decisoria del 17 giugno 2009;

Vista la nota del Comune di Livorno del 4 febbraio 2010 con protocollo n. 10900, acquisita dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare al protocollo n. 2313/QdV/DI del 5 febbraio 2010, con la quale si attesta l'urgenza dell'avvio dei lavori di bonifica dell'area oggetto del "Progetto Unitario di bonifica dell'area Feder Petroli Green Road srl";

DECRETA

ART. 1

1. È autorizzato, in via provvisoria e, ove prevista, fatta salva l'acquisizione della pronuncia positiva del giudizio di compatibilità ambientale, l'avvio dei lavori previsti nel "Progetto Unitario di bonifica dell'area Feder Petroli Green Road srl", trasmesso da Feder Petroli Green Road srl con la nota



del 12 novembre 2009, a condizione che siano rispettate le seguenti prescrizioni:

- a. per quanto riguarda le acque sotterranee, il previsto approfondimento della situazione idrogeologica deve essere effettuato in tutti i piezometri disponibili nell'area e nelle aree limitrofe, tenendo conto del modello idrogeologico generale (studio condotto nel SIN - agosto 2006);
- b. per quanto riguarda il trattamento delle acque emunte o drenate, in ragione della possibile presenza di sostanze pericolose come definite nella Tabella 3, Allegato 5, Parte Terza del Decreto Legislativo 3 aprile 2006, n. 152, i limiti di concentrazione da ottenere devono essere specificatamente definiti in sede di autorizzazione allo scarico da parte dell'Autorità competente, unitamente alle eventuali prescrizioni in merito all'ottimizzazione del ciclo tecnologico di trattamento;
- c. al progetto esecutivo deve essere allegata una rappresentazione cartografica in cui siano indicate le curve isopiezometriche e la direzione prevalente del flusso di falda;
- d. per le sostanze ricercate deve essere adottato un limite di rilevabilità 10 volte inferiore rispetto ai valori di concentrazione limite previsti dalla vigente normativa in materia di bonifiche; si sottolinea che per i parametri cloruro di vinile, 1,2,3tricloropropano, 1,1d cloroetilene nelle acque di falda, i limiti di rilevabilità adottati sono uguali ai limiti fissati dalla normativa vigente per le sostanze medesime (a tal proposito si ricordano i pareri formulati dall'Istituto Superiore di Sanità rispettivamente con nota del 5 ottobre 2007 con protocollo n. 50834 e con nota del 24 ottobre 2007 con protocollo n. 61942).

ART. 2

1. Qualora nel corso dell'intervento si individuassero ulteriori ed imprevisti volumi di rifiuti da trattare oppure imprevisti punti da sottoporre ad emungimento e/o fossero comunque emunte ulteriori quantità di acqua rispetto a quelle previste nel Progetto di cui all'articolo 1, comma 1, tali da comportare una variazione delle dimensioni e/o delle condizioni di esercizio degli impianti asserviti alla bonifica previsti nel Progetto, dovrà essere predisposta da Feder Petroli Green Road sul un'apposita variante, da sottoporre alla procedura prevista dall'articolo 252 del Decreto Legislativo 3 aprile 2006, n. 152.

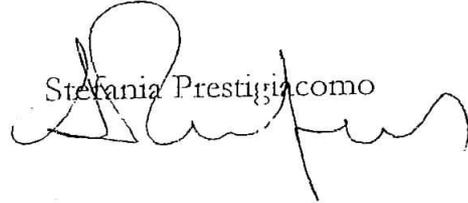
ART. 3



1. A garanzia della corretta esecuzione e del completamento degli interventi come previsti nel Progetto di cui all'articolo 1, comma 1, dovrà essere presentata una fideiussione a cura di Feder Petroli Green Road srl a favore della Regione Toscana, per una somma pari al 50% dell'importo dell'intervento previsto nel Progetto, pari a 1.450.000,00 euro (un milione e quattrocentocinquantamila euro).

Roma, li

Stefania Prestigiacomo



Il Ministro dell' Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare

CCD. 2521VC0053

IPZS S.p.A. - S

